

СПЕЦИФИКА ОСВЕЩЕНИЯ ТЕМЫ НАУКИ В ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ПРЕССЕ КНР

У Сяохун

Казанский (Приволжский) федеральный университет

Поступила в редакцию 24 апреля 2025 г.

Аннотация: автор изучил 12 736 популяризирующих научные достижения публикаций в популярных китайских общественно-политических газетах «Жэньминь жибао» и «Цзинцзи жибао» с 01.01.2013 по 01.01.2025 гг. Используя методы сплошного мониторинга, проблемно-тематического, жанрового и сравнительно-сопоставительного анализа эмпирической базы было установлено, что научная тема является одним из регулярно присутствующих направлений в повестке дня вышеуказанных СМИ. Медиатексты публиковались по несколько раз в неделю. В «Жэньминь жибао» преобладали жанры заметки о проводимых исследованиях и научных изысканиях, а также отчеты из научных лабораторий. В «Цзинцзи жибао» много внимания уделялось внедрению научных разработок в промышленность (заметки, комментарии, статьи), выявлены также регулярные экспертные обсуждения формирования новых стратегий и тактик дальнейшего развития науки в стране в соответствии с государственным интересом укрепления влияния КНР на мировой арене.

Ключевые слова: наука, научные исследования, научные знания, популяризация науки, «Жэньминь жибао», «Цзинцзи жибао», Китай.

Abstract: the author studied 12 736 publications popularizing scientific achievements in the popular Chinese “The People’s Daily” and “Economic Daily” socio-political newspapers from 01.01.2013 to 01.01.2025. Using the methods of continuous monitoring, problem-thematic, genre and comparative analysis of the empirical base, it was found that the scientific topic is one of the regularly present areas on the agenda of the above-mentioned media. Media texts were published several times a week. The genres of notes on ongoing research and scientific research, as well as reports from scientific laboratories, prevailed in “the People’s Daily”. In “Economic Daily”, much attention was paid to the introduction of scientific developments into industry (notes, comments, articles), as well as regular expert discussions on the formation of new strategies and tactics for the further development of science in the country in accordance with the state interest of strengthening China’s influence on the world stage.

Keywords: science, scientific research, scientific knowledge, popularization of science, “The People’s Daily”, “Economic Daily”, China.

Популяризация науки является процессом социальным, так как помогает человеку глубже познать современный мир, способствуя дальнейшей социализации. Под популяризацией науки мы понимаем «процесс распространения научных знаний в современной и доступной форме для широкого круга людей (имеющих определенный уровень подготовленности для получения информации)» [1, 44]. Исследователь Э. А. Лазаревич отмечала, что популярное изложение предполагает «необходимость описания методов исследования, проб и ошибок, ссылок на личностные моменты. Модель: специалист обращается к неспециалисту в определенной области знания» [2, 210]. Также, по ее мнению, каждый популяризирующий науку в СМИ материал должен опираться на следующие принципы: научная глубина, осмысление материала, доступность и занимательность изложения. Конкретное выражение каждого принципа определя-

ется тематикой, читательским назначением и спецификой раскрытия ее функций [2, 210-231].

«Задача популяризатора науки чрезвычайно важна, — считают К. А. Кирилин и М. М. Скрипченко, — от уровня развития среднего читателя зависит престиж науки, привлечение в данную сферу перспективной молодежи и, в конечном счете, перспективы развития государства» [3, с. 440]. Известный популяризатор науки и научный журналист А. Г. Ваганов полагает, что «ученые оказываются перед необходимостью позиционировать себя относительно транслируемых масс-медиа характеристик в работе и в плане профессиональной идентичности. Научные институты и ученые все в большей степени ориентируются на общественность и внимание масс-медиа, чем на истину» [4, 66]. Исследователи Т. И. Фролова, С. П. Суворова, Д. С. Ильченко и А. С. Бугаева также отмечают, что уровень достоверности контента научно-популярной проблематики в российских СМИ остается «недостаточно высоким». По мнению

авторов, «проблема качества научно-популярного контента, и в особенности обеспечения достоверности, стоит достаточно серьезно. От трети до половины текстов, в среднем не опираются на доказательную базу, состоящую из корректных ссылок на источники, упоминание субъектов научной деятельности, наличие экспертных оценок и сведений об апробации» [5, 243]. Обобщая сложившуюся к окончанию второго десятилетия XXI в. практику научной популяризации в СМИ и внимание государства к этому направлению, Е. А. Панина приходит к выводу о том, что «в сложившихся условиях важность трансляции массовой аудитории научных знаний представляется бесспорной» [6, 179]. По ее мнению, «при осуществлении самого процесса подготовки научного контента, а также выборе форм и методов подачи научного знания необходимо отталкиваться от уровня образования, возраста и других социо-демографических признаков целевой аудитории, опираясь при этом, на фундаментальные основы и задачи, во избежание распространения научных мифов и лженаучных знаний» [6, с. 180].

В центре внимания нашей статьи — специфика освещения научной тематики в общественно-политической прессе КНР (газеты Жэньминь жибао и Цзинцзи жибао) за период с 01.01.2013 г. по 31.12.2024 г. Указанные издания, на наш взгляд, играют существенную роль в популяризации достижений современной науки в КНР. Развитие науки и технологий постепенно получает приоритетный уровень государственного внимания в России, поэтому мы полагаем, что накопленный в массмедиа КНР опыт научной популяризации может стать здесь полезным. Однако, по мнению некоторых российских ученых, «перенять китайский опыт популяризации науки можно, но стоит учитывать особенности научной культуры и менталитета в Российской Федерации» [7, 9]. Используя методы сплошного мониторинга, проблемно-тематического, жанрового и сравнительно-сопоставительного анализа эмпирической базы мы установили, что корреспонденты и обозреватели интересующих нас СМИ старались регулярно писать о новом в мире науки и об увлеченных научным поиском людях.

В исследуемый период количество публикаций в газете «Жэньминь жибао» по научной тематике было намного больше, чем в издании «Цзинцзи жибао». Мы обнаружили в «Жэньминь жибао» в среднем около тысячи сообщений по научной тематике за год, а за двенадцать лет их выявлено 11736. В «Цзинцзи жибао» в среднем ежегодно публиковалось около шестисот материалов (за двенадцать лет 7492). Тематика публикаций о науке в «Жэньминь жибао» была достаточно широкой. В области фундаментальных научных исследований выявлено много отчетов о результатах в таких дисциплинах, как математика, физика, химия и т.д. Например, от-

четы об исследованиях в области квантовой физики, темной материи и т.д. занимали почти 20% общего количества публикаций. Например, редакция «Жэньминь жибао» сообщила, что команда академика Пань Цзяньвэя из Университета науки и техники Китая впервые на международной арене реализовала дробные квантовые аномальные состояния Холла в фотонных системах, что открывает новый путь для эффективного проведения исследований все более экзотических квантовых состояний материи [8]. Письма и комментарии о важных государственных научно-технических стратегиях, политике финансирования исследований и т.д. составили 15%. Например, «Жэньминь жибао» сообщила о среднелетних долгосрочных планах развития космической науки в Китае, согласно которому к середине века она будет сосредоточена на «экстремальной Вселенной», «пульсациях в пространстве и времени», «солнечно-земной панораме» и «пригодной для жизни Земле», «пригодные для жизни планеты» и «космические объекты» [9]. Важным аспектом является также интеграция науки и техники с социальными вопросами и улучшением жизни людей. Так, «Жэньминь жибао» написала о том, что возвращение образцов с «Чанъэ-6» показало 2,8 миллиарда лет вулканической активности на обратной стороне Луны, а также о достижении интеллектуального рассуждения и обучения на крупномасштабных оптических вычислительных чипах [10]. Тема освоения космоса составила 32% всех сообщений о развитии науки и техники и ее воздействии на повседневную общественную жизнь в данном СМИ.

Редакция газеты «Цзинцзи жибао» уделяла больше внимания интеграции науки и техники с экономикой. Преобразование результатов научно-технических исследований и модернизация промышленности являлись ключевыми темами публикаций ее авторов, занимая до трети общего объема освещения научной темы. В издании публиковались сообщения в информационных и аналитических жанрах, например, о том, как инновации в технологии электромобилей на новом источнике энергии способствуют развитию отрасли, о применении технологии 5G в промышленном интернете и т.д. Отчеты о динамике развития инновационных предприятий в сфере науки и техники и об их инновационных моделях также были заметны, занимая 14% общего объема публикаций о теме науки в данном СМИ. Например, 11.05.2023 г. корреспондент издания Ян Сюфэн сообщил об инновационной практике промышленного производства компании *Beijing Microstructure Workshop* с использованием галофильных бактерий, которая позволила успешно снизить себестоимость производства за счет применения подходов синтетической биологии и метаболической инженерии, продемонстрировав потенциал инновационных компаний в области биотехноло-

гий [11]. В газете выявлен и анализ роли научно-технических инноваций в стимулировании экономического роста на основе деятельности конкретных предприятий.

В области обсуждения научно-технической политики и стратегий развития научного потенциала КНР доля публикаций в «Жэньминь жибао» составила 11%, в «Цзинцзи жибао» 12% от общего объема творческих работ на тему науки. Корреспонденты «Жэньминь жибао», видимо, полагаясь на авторитетность издания, стараются анализировать важнейшие аспекты научно-технической политики КНР, таких как «Основные направления научно-технического развития страны на долгосрочный период», «Рекомендации о быстром достижении высокого уровня научно-технического самостроительства и самодостаточности» и других документов.

В многочисленных интервью с экспертами и комментариях журналисты стремились представить важность того или иного документа в контексте современного состояния страны или конкретных провинций, объяснить его цель, задачи, пути реализации и выявить значение для научно-технического развития КНР. Например, в 2024 г. редакция «Жэньминь жибао» опубликовала 28 аналитических медиатекстов, в которых эксперты подчеркнули важность фундаментальных исследований для повышения научно-технического инновационного потенциала нашей страны, а также возможные позитивные последствия, которые будут иметь научные и образовательные учреждения от внедрения в жизнь указанных в документах преобразований. В частности, в одном из экспертных комментариев «Жэньминь жибао» подчеркивалась важная роль науки, техники и инноваций в содействии высококачественному развитию. В тексте, в частности, отмечалось, что научно-технические инновации могут привести к появлению новых отраслей, новых режимов и новой динамики, а также являются ключевым элементом в развитии новой качественной производительности [12].

Редакция «Цзинцзи жибао», в свою очередь, при помощи экспертов и своих штатных обозревателей разъясняла для аудитории связь между научно-техническими новшествами и дальнейшим экономическим развитием страны и отдельно взятых провинций. Хотя доля таких публикаций в общем объеме изученных нами медиатекстов составила всего девять процентов, она имеет смысл при анализе внедрения новаций на перестройку структуры промышленности, инвестирования предприятий в научные и технические инновации и т.д. Например, эксперты «Цзинцзи жибао» на конкретных примерах и данных объективно проанализировали стимулирующее воздействие льготной политики налогообложения науки и техники на инвестиции предприятий в НИОКР, а также стимулирующее воздействие на модернизацию промышленности. В изученных нами

медиатекстах отмечалось, что тесная интеграция научно-технических и промышленных инноваций является ключом к высококачественному экономическому развитию, и что правительство с помощью налоговых льгот и открытия сценариев направляет предприятия на передний край инновационной цепочки, повышая тем самым эффективность преобразования научно-технических достижений.

Редакция «Жэньминь жибао» опиралась на большую и профессиональную команду редакторов и корреспондентов и преимущество в площадках передачи информации, поэтому могла позволить себе создание качественных аналитических публикаций в таких жанрах как комментарий, корреспонденция, статья, обозрение. При освещении важных научных событий и результатов научных исследований редакция не только сообщала о фактах, но и приглашала экспертов для их обстоятельного анализа. Например, в статье о миссии лунного аппарата «Чанъэ-5» подробно рассказывалось о научной цели и задачах экспедиции, а также совместно с экспертами в области космонавтики объяснялось ее значение для дальнейшего развития этой отрасли в КНР [13, 59]. В последующих репортажах о лунной миссии «Чанъэ-6» редакция еще больше расширила рамки повествования, не только анализируя цели проекта (например, первый возврат образца с обратной стороны Луны), но и приглашая экспертов для оценки долгосрочной ценности прорывов в технологиях освоения дальнего космоса и обсуждения целесообразности программы пилотируемой высадки на Луну. Кроме того, в публикациях о квантовых вычислениях интервьюировался руководитель научно-исследовательской группы, анализировались принципы технологии и перспективы ее применения в области коммуникационной безопасности [14].

Авторы публикаций в газете «Цзинцзи жибао» создавали свои тексты, как правило, на анализе примеров внедрения результатов научных достижений в промышленность с регулярным обсуждением полученного от этого практического опыта. При этом всегда подчеркивалась важность научных исследований и внедрение научно-технических инноваций для экономического развития страны.

Изученные нами газеты не забывали писать и о текущих событиях научного мира. «Жэньминь жибао» регулярно публиковала заметки, репортажи и отчеты из научных лабораторий. В текстах аудитория видела ученых, их экспресс-портреты и их работу по получению научных результатов. Редакция также использовала графики, комиксы и другие современные популярные форматы подачи информации, чтобы медиатексты прочитало как можно больше человек. Например, в материале о высококачественном развитии провинции Гуйчжоу «Жэньминь жибао» проанализировала структуру инвестиций в проект интеграции фосфорно-угольной

химической промышленности в г. Бицзе в форме инфографики (процентное соотношение инвестиций в исследования и разработки технологий, инфраструктуру и охрану окружающей среды) и распределила временную шкалу, показывающую ключевые узлы проекта с момента его создания до ввода в эксплуатацию.

В «Цзинцзи жибао» значительная часть заметок и отчетов содержала и визуализацию информации (не только фото, но и слайд-шоу, короткое видео, иногда линию времени). Например, в материале о планировании дальнейшего развития космической науки газета использовала линейный график, чтобы показать тенденцию роста числа проектов по производству водорода из электролитической воды в Китае в 2018-2024 гг. и гистограмму для сравнения доли потребления зеленого водорода в химической, транспортной и энергетической отраслях, чтобы читатели могли более интуитивно понять макроизменения в экономических данных научно-технической отрасли. Часто использовались графики, столбчатые диаграммы, линейные диаграммы и другие формы для представления экономических данных о научно-технической отрасли в целом, чтобы читатели могли глубже понять связь науки и техники с экономикой.

Редакции изученных нами газет в период исследования старались широко популяризировать среди населения национальную стратегию поддержки научно-технических инноваций и разработок. Многочисленные экспертные обсуждения, отчеты и репортажи из исследовательских лабораторий, портретные интервью и мини-очерки ученых разных направлений стремились сформировать положительное общественное мнение о науке как одной из форм развития страны и укрепления влияния КНР на мировой арене. В то же время, на наш взгляд, корреспондентам данных изданий следует активнее популяризировать научные достижения китайских ученых через соцсети, применяя для этого краткие информационные сообщения в сочетании с удобными для восприятия современными мультимедийными форматами. Пока там доминируют длинные тексты с фото — только официальная подача.

ЛИТЕРАТУРА

1. Дреер К. В. Технологии популяризации науки в деятельности вуза (на примере Алтайского государственного университета) / К. В. Дреер, А. Г. Милюкова // PR и реклама в изменяющемся мире: региональный аспект. — 2015. — № 13. — С. 44-53.
2. Лазаревич Э. А. Популяризация науки в России. — М., 1981.
3. Кирилин К. А. Формы и методы популяризации науки в российских СМИ / К. А. Кирилин, М. М. Скрипченко // Мир науки, культуры, образования. — 2018. — № 4 (71). — С. 439-441.
4. Ваганов А. Г. Эволюция форм популяризации науки в России: XVIII-XXI вв. / А. Г. Ваганов // Наука. Инновации. Образование. — 2016. — № 3 (21). — С. 64-77.
5. Фролова Т. И. К проблеме качества текстов научно-популярной проблематики в средствах массовой информации / Т. И. Фролова, С. П. Суворова, Д. С. Ильченко, А. С. Бугаева // Вопросы теории и практики журналистики. — 2016. — Т. 5. — № 2. — С. 233-246.
6. Панина Е. А. Популяризация науки в условиях современной социокультурной ситуации / Е. А. Панина // Вестник Майкопского государственного технологического университета. — 2019. — № 4 (43). — С. 172-181.
7. Головин А. А. Популяризация науки в России и Китае: сравнительный анализ / А. А. Головин, А. К. Перевозчикова, А. А. Кобзев, А. Д. Шкуреникова // Вестник евразийской науки. — 2023. — Т. 15. — № 5. — URL: <https://esj.today/PDF/33ECVN523.pdf> (дата обращения: 22.04.2025).
8. People's Daily Online: Why don't you "taste before you buy" scientific and technological achievements. — Режим доступа: http://paper.people.com.cn/rmrb/pc/content/202412/31/content_30049071.html (дата обращения: 22.04.2025).
9. People's Daily Online: Shenzhou 18 is scheduled to launch on the 25th. — Режим доступа: http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2024-04/25/nw.D110000renmrb_20240425_1-06.htm (дата обращения: 22.04.2025).
10. People's Daily Online: Chang'e 6 Completes World's First Sampling and Takeoff from the Backside of the Moon (Science and Technology for Self-Reliance and Self-Strengthening — Dreaming of Deep Space). — Режим доступа: http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2024-06/05/nw.D110000renmrb_20240605_1-12.htm (дата обращения: 22.04.2025).
11. Economic Daily Online: Transforming bacteria to utilize resources Biodegradable materials grow out of kitchen waste. — Режим доступа: http://adimg.ce.cn/cysc/stwm/gd/202305/11/t20230511_38540926.shtml (дата обращения: 22.04.2025).
12. People's Daily Online: Providing a strong impetus for high-quality development (Commentator's Observation). Developing new quality productivity according to local conditions. — Режим доступа: http://paper.people.com.cn/rmrb/html/2024-03/12/nw.D110000renmrb_20240312_1-05.htm (дата обращения: 22.04.2025).
13. Ян Сяоли. Семинар по инновационному развитию научно-технических и финансовых инноваций / Ян Сяоли // Цзинцзи жибао. — 2013 — № 5 — С. 51-53.
14. People's Daily Online: Quantum Computer, Starting China's Speed. — Режим доступа: <https://news.ustc.edu.cn/info/1056/63937.htm> (дата обращения: 22.04.2025).

Казанский (Приволжский) федеральный университет
У Сяохун, аспирант
E-mail: xiaohongwu@yandex.ru

Kazan (Volga Region) Federal University
Wu Xiaohong, Postgraduate Student
E-mail: xiaohongwu@yandex.ru